

Dodatok č. 1

k Čiastkovej zmluve pre rok 2023 zo dňa 30. 12. 2022 (ďalej len „Čiastková zmluva“)
k Zmluve o dopravných službách vo verejnom záujme zo dňa 27. 11. 2020
v znení Dodatku č. 1 zo dňa 23. 12. 2021 a Dodatku č. 2 zo dňa 7. 6. 2022
a Dodatku č. 3 zo dňa 22.12.2022 (ďalej len „Zmluva“)
(ďalej len „**Dodatok č. 1**“)

uzatvorený podľa odseku 3.2 Čiastkovej zmluvy medzi nasledovnými zmluvnými stranami

Objednávateľ: **Slovenská republika zastúpená Ministerstvom dopravy Slovenskej republiky**

Sídlo: Námestie slobody č. 6, 810 05 Bratislava

Štatutárny orgán: Ing. Andrej Doležal
minister dopravy Slovenskej republiky

Zástupca pre vecné rokovania:

Ing. Peter Šulko, PhD., MBA
generálny riaditeľ sekcie železničnej dopravy a dráh

Identifikačné číslo: 304 16 094

Bankové spojenie: Štátna pokladnica

Výdavkový účet: 7000117681/8180

IBAN: SK71 8180 0000 0070 0011 7681

Príjmový účet: 7000117622/8180

IBAN: SK15 8180 0000 0070 0011 7622

(ďalej len „**Objednávateľ**“)

a

Dopravca: **Železničná spoločnosť Slovensko, a. s.**

Sídlo: Rožňavská 1, 832 72 Bratislava

Štatutárny orgán: Ing. Roman Koreň
predseda predstavenstva
Ing. Karol Martinček
člen predstavenstva

Zástupca pre vecné rokovania:

Ing. Karol Martinček
riaditeľ úseku obchodu

Identifikačné číslo: 35 914 939

DIČ: 2021920076

IČ DPH: SK2021920076

Zapísaný v: Obchodný register Okresného súdu Bratislava I, Oddiel: Sa,
Vložka: č. 3497/B

Bankové spojenie: Všeobecná úverová banka, a. s., UniCredit Bank Czech
Republic and Slovakia, a. s.

IBAN:

SWIFT:

(ďalej len „**Dopravca**“)

(spolu ďalej len „**Zmluvné strany**“ a jednotlivo „**Zmluvná strana**“)

PREAMBULA

- A. Zmluvné strany podľa čl. 7 Zmluvy uzatvorili dňa 30. 12. 2022 Čiastkovú zmluvu, ktorá upravuje práva a povinnosti oboch Zmluvných strán za účelom plnenia ustanovení Zmluvy.
- B. Vzhľadom na mimoriadnu situáciu, ktorá vznikla z dôvodu havarijnej situácie a uzavretia mosta v Hlohovci ponad rieku Váh č. 513-006 na cestnej komunikácii č. II/513 na úseku Trakovice – Hlohovec (ďalej len „**Mimoriadna situácia**“) v Trnavskom kraji, Objednávateľ v súlade s bodom 7.9 Zmluvy jednostranným písomným oznámením doručeným Dopravcovi zmenil objednaný rozsah Výkonov vo verejnom záujme s cieľom zabezpečiť mimoriadne dočasné vlaky na úseku Leopoldov – Hlohovec zo dňa 23. 12. 2022 na prevádzku ktorých finančné prostriedky poskytne priamo Trnavský samosprávny kraj (ďalej len „**Mimoriadne vlaky**“). Mimoriadne vlaky predstavujú rozsah Výkonov na úrovni 1 259,119 vlkm pre obdobie od 01. 01. 2023 do 15. 01. 2023. Spôsob úhrady vyplýva z Dohody o spolupráci pri riešení mimoriadnej situácie uzatvorenej dňa 22. 11. 2022 medzi Objednávateľom, Dopravcom a Trnavským samosprávnym krajom (ďalej len „**Dohoda**“).
- C. Vzhľadom na pretrvávajúcu Mimoriadnu situáciu Objednávateľ jednostranným písomným oznámením (listom zo dňa 23.12. 2022) doručeným Dopravcovi zmenil objednaný rozsah výkonov vo verejnom záujme o 1 259,119 vlkm s cieľom zabezpečiť Mimoriadne vlaky na úseku Leopoldov – Hlohovec v potrebnom rozsahu.
- D. Pre účely tohto Dodatku č. 1 sú poskytnuté Výkony vo verejnom záujme zahrnuté medzi Mimoriadne vlaky. Spôsob úhrady za Výkony Mimoriadnych vlakov je upravený v Dohode.
- E. Zmluvné strany s ohľadom na uvedené a majúce na zreteli vyššie uvedené dôvody, uzatvárajú podľa čl. 3. ods. 3.2 Čiastkovej zmluvy tento Dodatok č. 1 v nasledovnom znení:

Článok I.

PREDMET DODATKU Č. 1

- 1. Článok 1. ods. 1.2 Čiastkovej zmluvy sa v celom rozsahu nahrádza nasledovným textom:

„1.2. V roku 2023 predstavuje Objednávateľom objednaný rozsah **celkových dopravných výkonov 11 091 129 vlkm**, z toho produktívny dopravný výkon predstavuje **10 888 693 vlkm**. V tejto hodnote nie sú uvedené Výkony, ktoré nebudú realizované v danom roku z dôvodov obmedzení a výlukovej činnosti na železničnej infraštruktúre. Dopravca bude poskytovať Dopravné výkony v zmysle nasledovného:

 - a) v období od 1. 1. 2023 do 28. 2. 2023 v rozsahu 6 094 335 vlkm,
 - b) v období od 1. 3. 2023 do 31. 12. 2023 v rozsahu 4 996 794 vlkm.

V rámci celkového rozsahu dopravných výkonov dopravný výkon určený pre:

 - a) výkony Mimoriadnych vlakov predstavuje 1 259,119 vlkm.“

Počty vlkm uvedené v tomto bode sú stanovené prostredníctvom Zmluvnými stranami dohodnutej metodiky, pričom v prípade, ak sa v roku 2023 počas realizácie Dopravných výkonov Dopravcom vyskytne prípad nesúladu s Prílohou č. 1 Zmluvné strany počty vlkm aktualizujú. Zároveň sa Zmluvné strany dohodli, že v prípade, ak budú splnené podmienky uvedené v písm. E. Preambuly Čiastkovej zmluvy týkajúce sa finančného krytia Dopravných výkonov v rozsahu podľa písm. D. Preambuly Čiastkovej zmluvy, Zmluvné strany upraví celkový rozsah vlkm uvedený v tomto odseku formou dodatku k Čiastkovej zmluve.

Rozsah dopravných výkonov technologických jázd (Sv a Rv) vlakov pokrýva len plánované jazdy vyplývajúce z obehov železničných koľajových vozidiel a nie sú tu započítané prípadné mimoriadne udalosti najmä ale nielen obmedzení a výlukovej činnosti a jázd vyplývajúcich z operatívneho riadenia prevádzky.“

2. Zmluvné strany potvrdzujú, že výška Ročnej zálohovej úhrady sa uzatvorením Dodatku č. 1 nemení, nakoľko Úhrada za Mimoriadne vlaky je riešená v samostatnom dodatku k Dohode, ktorá predstavuje prílohu č. 4 Dodatku č. 1.
3. Príloha č. 1 – Kvantifikácia a špecifikácia dopravných výkonov k Čiastkovej zmluve sa nahrádza novou Prílohou č. 1 – Kvantifikácia a špecifikácia dopravných výkonov. Nová Príloha č. 1 tvorí Prílohu č. 1 Dodatku č. 1 a je neoddeliteľnou súčasťou Čiastkovej zmluvy.
4. Príloha č. 6 – Splátkový kalendár k Čiastkovej zmluve sa nahrádza novou Prílohou č. 6 – Splátkový kalendár. Nová Príloha č. 6 tvorí Prílohu č. 2 Dodatku č. 1 a je neoddeliteľnou súčasťou Čiastkovej zmluvy.
5. Príloha č. 8 – Parametre úhrady k Čiastkovej zmluve sa nahrádza novou Prílohou č. 8 – Parametre úhrady. Nová Príloha č. 8 tvorí Prílohu č. 3 Dodatku č. 1 a je neoddeliteľnou súčasťou Čiastkovej zmluvy.
6. Vkladá sa nová príloha č. 10 – Dodatok č. 2 k Dohode o spolupráci pri riešení mimoriadnej situácie. Nová Príloha č. 10 tvorí Prílohu č. 4 Dodatku č. 1 a je neoddeliteľnou súčasťou Čiastkovej zmluvy.

Článok II.

ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

1. Dodatok č. 1 nadobúda platnosť dňom jeho podpisu Zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jeho zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády Slovenskej republiky podľa § 47a ods. 1 zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v nadväznosti na § 5a ods. 1 a 6 zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov.
2. Ostatné ustanovenia Čiastkovej zmluvy v znení predchádzajúcich dodatkov neupravené Dodatkom č. 1 ostávajú nezmenené.
3. Dodatok č. 1 je spísaný v slovenskom jazyku v 6 (šiestich) vyhotoveniach s platnosťou originálu, pričom 3 (tri) vyhotovenia dostane Objednávateľ a 3 (tri) vyhotovenia dostane Dopravca.

4. Zmluvné strany podpisom Dodatku č. 1 vyhlasujú, že si ho riadne prečítali, v plnom rozsahu porozumeli jeho obsahu, ktorý je pre ne dostatočne zrozumiteľný a určitý, že Dodatok č. 1 vyjadruje ich slobodnú a vážnu vôľu bez akýchkoľvek omylov a že nebol uzavretý ani v tiesni, ani za nápadne nevýhodných podmienok plynúcich pre ktorúkoľvek Zmluvnú stranu, na znak čoho ho vlastnoručne podpisujú.
5. Nedeliteľnou súčasťou tohto Dodatku č. 1 sú prílohy, ktoré nahrádzajú znenie pôvodných príloh k Čiastkovej zmluve pre rok 2022:
 - Príloha č. 1: Príloha č. 1 – Kvantifikácia a špecifikácia dopravných výkonov
 - Príloha č. 2: Príloha č. 6 – Splátkový kalendár
 - Príloha č. 3: Príloha č. 8 – Parametre úhrady
 - Príloha č. 4: Príloha č. 10 – Dodatok č. 2 k Dohode o spolupráci pri riešení mimoriadnej situácie

V Bratislave dňa:

V Bratislave dňa:

Za Objednávateľa:

Za Dopravcu:

Ing. Andrej Doležal
minister dopravy SR

Ing. Roman Koreň
predseda predstavenstva
Železničná spoločnosť Slovensko, a. s.

Ing. Karol Martinček
člen predstavenstva
Železničná spoločnosť Slovensko, a. s.

Prehľad dopravných výkonov podľa druhu vlaku

Druh vlaku	Dopravný výkon vo vlkm za rok 2023
rjx	14 669
SC	191 599
EC	1 766 771
EN	434 093
Ex	2 869 473
R	6 000 696
REX	3 728 338
Zr	409 885
Os	21 814 879
Sv	620 641
Rv	70 000
Spolu	37 921 045

pozn.:

V dopravných výkonoch sú zahrnuté aj výkony vlakov, ktoré majú premávať v režime „od dňa vyhlásenia“.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45	46	47	48	49	50	51	52	53	54	55	56	57	58	59	60	61	62	63	64	65	66	67	68	69	70	71	72	73	74	75	76	77	78	79	80	81	82	83	84	85	86	87	88	89	90	91	92	93	94	95	96	97	98	99	100	101	102	103	104	105	106	107	108	109	110	111	112	113	114	115	116	117	118	119	120	121	122	123	124	125	126	127	128	129	130	131	132	133	134	135	136	137	138	139	140	141	142	143	144	145	146	147	148	149	150	151	152	153	154	155	156	157	158	159	160	161	162	163	164	165	166	167	168	169	170	171	172	173	174	175	176	177	178	179	180	181	182	183	184	185	186	187	188	189	190	191	192	193	194	195	196	197	198	199	200	201	202	203	204	205	206	207	208	209	210	211	212	213	214	215	216	217	218	219	220	221	222	223	224	225	226	227	228	229	230	231	232	233	234	235	236	237	238	239	240	241	242	243	244	245	246	247	248	249	250	251	252	253	254	255	256	257	258	259	260	261	262	263	264	265	266	267	268	269	270	271	272	273	274	275	276	277	278	279	280	281	282	283	284	285	286	287	288	289	290	291	292	293	294	295	296	297	298	299	300	301	302	303	304	305	306	307	308	309	310	311	312	313	314	315	316	317	318	319	320	321	322	323	324	325	326	327	328	329	330	331	332	333	334	335	336	337	338	339	340	341	342	343	344	345	346	347	348	349	350	351	352	353	354	355	356	357	358	359	360	361	362	363	364	365	366	367	368	369	370	371	372	373	374	375	376	377	378	379	380	381	382	383	384	385	386	387	388	389	390	391	392	393	394	395	396	397	398	399	400	401	402	403	404	405	406	407	408	409	410	411	412	413	414	415	416	417	418	419	420	421	422	423	424	425	426	427	428	429	430	431	432	433	434	435	436	437	438	439	440	441	442	443	444	445	446	447	448	449	450	451	452	453	454	455	456	457	458	459	460	461	462	463	464	465	466	467	468	469	470	471	472	473	474	475	476	477	478	479	480	481	482	483	484	485	486	487	488	489	490	491	492	493	494	495	496	497	498	499	500	501	502	503	504	505	506	507	508	509	510	511	512	513	514	515	516	517	518	519	520	521	522	523	524	525	526	527	528	529	530	531	532	533	534	535	536	537	538	539	540	541	542	543	544	545	546	547	548	549	550	551	552	553	554	555	556	557	558	559	560	561	562	563	564	565	566	567	568	569	570	571	572	573	574	575	576	577	578	579	580	581	582	583	584	585	586	587	588	589	590	591	592	593	594	595	596	597	598	599	600	601	602	603	604	605	606	607	608	609	610	611	612	613	614	615	616	617	618	619	620	621	622	623	624	625	626	627	628	629	630	631	632	633	634	635	636	637	638	639	640	641	642	643	644	645	646	647	648	649	650	651	652	653	654	655	656	657	658	659	660	661	662	663	664	665	666	667	668	669	670	671	672	673	674	675	676	677	678	679	680	681	682	683	684	685	686	687	688	689	690	691	692	693	694	695	696	697	698	699	700	701	702	703	704	705	706	707	708	709	710	711	712	713	714	715	716	717	718	719	720	721	722	723	724	725	726	727	728	729	730	731	732	733	734	735	736	737	738	739	740	741	742	743	744	745	746	747	748	749	750	751	752	753	754	755	756	757	758	759	760	761	762	763	764	765	766	767	768	769	770	771	772	773	774	775	776	777	778	779	780	781	782	783	784	785	786	787	788	789	790	791	792	793	794	795	796	797	798	799	800	801	802	803	804	805	806	807	808	809	810	811	812	813	814	815	816	817	818	819	820	821	822	823	824	825	826	827	828	829	830	831	832	833	834	835	836	837	838	839	840	841	842	843	844	845	846	847	848	849	850	851	852	853	854	855	856	857	858	859	860	861	862	863	864	865	866	867	868	869	870	871	872	873	874	875	876	877	878	879	880	881	882	883	884	885	886	887	888	889	890	891	892	893	894	895	896	897	898	899	900	901	902	903	904	905	906	907	908	909	910	911	912	913	914	915	916	917	918	919	920	921	922	923	924	925	926	927	928	929	930	931	932	933	934	935	936	937	938	939	940	941	942	943	944	945	946	947	948	949	950	951	952	953	954	955	956	957	958	959	960	961	962	963	964	965	966	967	968	969	970	971	972	973	974	975	976	977	978	979	980	981	982	983	984	985	986	987	988	989	990	991	992	993	994	995	996	997	998	999	1000
---	---	---	---	---	---	---	---	---	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	------

Table with multiple columns containing data, including a large highlighted yellow area in the upper right quadrant.

Highlighted yellow text block.

Highlighted yellow text block.

Highlighted yellow text block.

Highlighted yellow text block.

Highlighted yellow text block.

Highlighted yellow text block.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45	46	47	48	49	50	51	52	53	54	55	56	57	58	59	60	61	62	63	64	65	66	67	68	69	70	71	72	73	74	75	76	77	78	79	80	81	82	83	84	85	86	87	88	89	90	91	92	93	94	95	96	97	98	99	100	101	102	103	104	105	106	107	108	109	110	111	112	113	114	115	116	117	118	119	120	121	122	123	124	125	126	127	128	129	130	131	132	133	134	135	136	137	138	139	140	141	142	143	144	145	146	147	148	149	150	151	152	153	154	155	156	157	158	159	160	161	162	163	164	165	166	167	168	169	170	171	172	173	174	175	176	177	178	179	180	181	182	183	184	185	186	187	188	189	190	191	192	193	194	195	196	197	198	199	200	201	202	203	204	205	206	207	208	209	210	211	212	213	214	215	216	217	218	219	220	221	222	223	224	225	226	227	228	229	230	231	232	233	234	235	236	237	238	239	240	241	242	243	244	245	246	247	248	249	250	251	252	253	254	255	256	257	258	259	260	261	262	263	264	265	266	267	268	269	270	271	272	273	274	275	276	277	278	279	280	281	282	283	284	285	286	287	288	289	290	291	292	293	294	295	296	297	298	299	300	301	302	303	304	305	306	307	308	309	310	311	312	313	314	315	316	317	318	319	320	321	322	323	324	325	326	327	328	329	330	331	332	333	334	335	336	337	338	339	340	341	342	343	344	345	346	347	348	349	350	351	352	353	354	355	356	357	358	359	360	361	362	363	364	365	366	367	368	369	370	371	372	373	374	375	376	377	378	379	380	381	382	383	384	385	386	387	388	389	390	391	392	393	394	395	396	397	398	399	400	401	402	403	404	405	406	407	408	409	410	411	412	413	414	415	416	417	418	419	420	421	422	423	424	425	426	427	428	429	430	431	432	433	434	435	436	437	438	439	440	441	442	443	444	445	446	447	448	449	450	451	452	453	454	455	456	457	458	459	460	461	462	463	464	465	466	467	468	469	470	471	472	473	474	475	476	477	478	479	480	481	482	483	484	485	486	487	488	489	490	491	492	493	494	495	496	497	498	499	500	501	502	503	504	505	506	507	508	509	510	511	512	513	514	515	516	517	518	519	520	521	522	523	524	525	526	527	528	529	530	531	532	533	534	535	536	537	538	539	540	541	542	543	544	545	546	547	548	549	550	551	552	553	554	555	556	557	558	559	560	561	562	563	564	565	566	567	568	569	570	571	572	573	574	575	576	577	578	579	580	581	582	583	584	585	586	587	588	589	590	591	592	593	594	595	596	597	598	599	600	601	602	603	604	605	606	607	608	609	610	611	612	613	614	615	616	617	618	619	620	621	622	623	624	625	626	627	628	629	630	631	632	633	634	635	636	637	638	639	640	641	642	643	644	645	646	647	648	649	650	651	652	653	654	655	656	657	658	659	660	661	662	663	664	665	666	667	668	669	670	671	672	673	674	675	676	677	678	679	680	681	682	683	684	685	686	687	688	689	690	691	692	693	694	695	696	697	698	699	700	701	702	703	704	705	706	707	708	709	710	711	712	713	714	715	716	717	718	719	720	721	722	723	724	725	726	727	728	729	730	731	732	733	734	735	736	737	738	739	740	741	742	743	744	745	746	747	748	749	750	751	752	753	754	755	756	757	758	759	760	761	762	763	764	765	766	767	768	769	770	771	772	773	774	775	776	777	778	779	780	781	782	783	784	785	786	787	788	789	790	791	792	793	794	795	796	797	798	799	800	801	802	803	804	805	806	807	808	809	810	811	812	813	814	815	816	817	818	819	820	821	822	823	824	825	826	827	828	829	830	831	832	833	834	835	836	837	838	839	840	841	842	843	844	845	846	847	848	849	850	851	852	853	854	855	856	857	858	859	860	861	862	863	864	865	866	867	868	869	870	871	872	873	874	875	876	877	878	879	880	881	882	883	884	885	886	887	888	889	890	891	892	893	894	895	896	897	898	899	900	901	902	903	904	905	906	907	908	909	910	911	912	913	914	915	916	917	918	919	920	921	922	923	924	925	926	927	928	929	930	931	932	933	934	935	936	937	938	939	940	941	942	943	944	945	946	947	948	949	950	951	952	953	954	955	956	957	958	959	960	961	962	963	964	965	966	967	968	969	970	971	972	973	974	975	976	977	978	979	980	981	982	983	984	985	986	987	988	989	990	991	992	993	994	995	996	997	998	999	1000
---	---	---	---	---	---	---	---	---	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	------

Použitie úhrady na financovanie dopravných služieb vo verejnom záujme

Poradie splátky	Obdobie od 1. 1. 2023 - 31. 12. 2023	Dátum splatnosti najneskôr do	Čiastka celkom na úhradu	Vlaky Leopoldov – Hlohovec *
1	Január 2023	31. 1. 2023	38 060 000,00	23 479,22
2	Február 2023	28. 2. 2023	38 060 000,00	
3	Marec 2023	31. 3. 2023	22 588 000,00	
4	Apríl 2023	30. 4. 2023	22 588 000,00	
5	Máj 2023	31. 5. 2023	22 588 000,00	
6	Jún 2023	30. 6. 2023	22 588 000,00	
7	Júl 2023	31. 7. 2023	22 588 000,00	
8	August 2023	31. 8. 2023	22 588 000,00	
9	September 2023	30. 9. 2023	22 588 000,00	
10	Október 2023	31. 10. 2023	22 588 000,00	
11	November 2023	30. 11. 2023	22 588 000,00	
12	December 2023	31. 12. 2023	22 588 000,00	
Súhrnná výška zálohovej úhrady celkom za obdobie od 1. 1. 2023 – 31. 12. 2023			302 000 000,00 EUR	23 479,22 EUR

Splátkový kalendár zohľadňuje maximálnu Ročnú zálohovú úhradu za prevádzku dopravných služieb vo verejnom záujme realizovaných v období od 1. 1. 2023 do 31. 12. 2023 v súlade s poskytovanými Dopravnými výkonmi Dopravcom v zmysle bodu 1.2. Čiastkovej zmluvy pre rok 2023 k ZoDSVZ. *Úhrada za Mimoriadne vlaky je zabezpečená výlučne zo strany Trnavského samosprávneho kraja (TTSK).

Použitie úhrady na financovanie dopravných služieb vo verejnom záujme – Čiastková zmluva pre rok 2023 k ZoDSVZ

Parameter úhrady	Úhrada v EUR v roku 2019 (skutočnosť)	Úhrada v EUR v roku 2021 (plán)	Úhrada v EUR v roku 2022 (plán reformný GVD)	Úhrada v EUR v roku 2023 (plán reformný GVD)
Náklady viazané na vozidlo	63 272 401	75 195 089	74 590 783,28	72 802 041,58
Náklady viazané na vzdialenosť	47 368 792	51 433 579	59 427 112,37	31 877 205,17
Náklady viazané na čas	84 524 758	90 636 861	97 930 472,03	98 130 261,53
Náklady viazané na hmotnosť	54 837 855	58 565 038	72 478 615,93	35 429 559,15
Vybrané skutočné náklady	71 456 263	77 513 051	82 926 774,77	41 543 633,80
Z toho: Poplatok za ŽDC	48 494 187	49 328 642	52 039 664,37	16 125 187,47
Iné náklady	66 046 963	77 752 321	78 268 707,82	87 757 096,89
Primeraný zisk	0	4 138 521	4 299 582,03	7 350 326,38
Náklady spolu	387 507 033	435 234 460	469 922 048,23	374 890 124,50
Výnosy spolu	97 256 356	61 690 784	90 673 853,00	72 866 645,28
Oprávnená výška úhrady zo ŠR	-290 250 677	-373 543 677	-379 069 963,68	-302 000 000,00
Úhrada od TTSK *			-178 231,55	-23 479,22

Oprávnená výška úhrady v EUR a výška jednotlivých parametrov úhrady zodpovedá produktívnym dopravným výkonom vo verejnom záujme v objeme 10 888 693 vlkm, objednaným MDV SR na základe reformného GVD 2022/2023 pri redukcii dopravných výkonov -70,8 % za rok, z toho plný objednaný dopravný výkon v období od 1. 1. 2023 – 28. 2. 2023 a v období od 1. 3. 2023 – 31. 12. 2023 redukcia dopravných výkonov vo výške -84,3 %.

*Úhrada za Mimoriadne vlaky je zabezpečená výlučne zo strany Trnavského samosprávneho kraja.

Dodatok č. 2

**k Dohode o spolupráci pri riešení mimoriadnej situácie zo dňa 22. 11. 2022
v znení Dodatku č. 1 zo dňa 29. 12. 2022 (ďalej len „Dohoda“)**

*uzatvorenej podľa § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník
v znení neskorších predpisov (ďalej len „Obchodný zákonník“)
(ďalej len „**Dodatok č. 2**“)*

medzi nasledovnými stranami dohody

Objednávateľ: Slovenská republika zastúpená Ministerstvom dopravy
Slovenskej republiky
Sídlo: Námestie slobody č. 6, 810 05 Bratislava
Štatutárny orgán: Ing. Andrej Doležal
minister dopravy Slovenskej republiky
Zástupca pre vecné
rokovania: Ing. Ján Farkaš
poverený vykonávaním funkcie generálneho riaditeľa
sekcie železničnej dopravy a dráh
Identifikačné číslo: 304 16 094
Bankové spojenie: Štátna pokladnica
Výdavkový účet: 7000117681/8180
IBAN: SK71 8180 0000 0070 0011 7681
Príjmový účet: 7000117622/8180
IBAN: SK15 8180 0000 0070 0011 7622
(ďalej len „**Objednávateľ**“)

a

Dopravca: Železničná spoločnosť Slovensko, a. s.
Sídlo: Rožňavská 1, 832 72 Bratislava
Štatutárny orgán: Ing. Roman Koreň
predseda predstavenstva
Ing. Karol Martinček
člen predstavenstva
Zástupca pre vecné
rokovania: Ing. Karol Martinček
riaditeľ úseku obchodu
Identifikačné číslo: 35 914 939
DIČ: 2021920076
IČ DPH: SK2021920076
Zapísaný v: Obchodný register Okresného súdu Bratislava I, Oddiel: Sa,
Vložka: č. 3497/B
Bankové spojenie:
IBAN:
SWIFT:
(ďalej len „**Dopravca**“)

a

Tretia strana : **Trnavský samosprávny kraj**
Sídlo: Starohájska 10, 917 01 Trnava
Štatutárny orgán: Mgr. Jozef Viskupič,
 predseda samosprávneho kraja

Zástupca pre vecné
rokovania: Mgr. Július Fekiač, riaditeľ Úradu TTSK
Bankové spojenie: Štátna pokladnica
IBAN: SK18 8180 0000 0000 0070 0050 1106
IČO: 37836901
DIČ: 2021628367

(ďalej len „TTSK“)

(spolu ďalej len „Strany Dohody“ a jednotlivo „Strana Dohody“)

PREAMBULA

- A. Dňa 30. 03. 2022 vykonal TTSK za prítomnosti zhotoviteľa plánovanej rekonštrukcie mostného objektu v Hlohovci (evid. č. mosta 513-006) na cestnej komunikácii č. II/513 obhliadku mosta, pri ktorej zistil, že nosné piliere sú v havarijnom stave a most je nutné okamžite uzavrieť pre cestnú dopravu, ako aj pre peších s uzáverou od 14:00 hod. toho dňa (ďalej len ako „**Mimoriadna situácia**“). Zhotoviteľ rekonštrukčných prác začal po uzávere mosta bezodkladne s realizáciou nevyhnutných stavebných prác tak, aby bolo možné most čo najskôr otvoriť.
- B. Objednávateľ je objednávatelom železničných dopravných služieb vo verejnom záujme a Dopravca je poskytovateľom dopravných služieb pre cestujúcu verejnosť vo vnútroštátnej, ako aj medzinárodnej doprave na území SR vlakmi verejnej osobnej dopravy na základe Zmluvy o dopravných službách vo verejnom záujme zo dňa 27. 11. 2020 v znení neskorších dodatkov (ďalej len „**Zmluva**“), Čiastkovej zmluvy pre rok 2022 zo dňa 27. 12. 2021 v znení neskorších dodatkov a Čiastkovej zmluvy pre rok 2023 zo dňa 30. 12. 2022 ktoré boli uzatvorené medzi Objednávateľom a Dopravcom.
- C. Vzhľadom na Mimoriadnu situáciu, v dôsledku ktorej sa začala skoršia vynútená rekonštrukcia vyššie uvedeného mosta v Hlohovci na ceste č. II/513 pri vstupe do mesta Hlohovec, TTSK pristúpil k rokovaniu s Objednávateľom a Dopravcom vo veci zabezpečenia náhradnej dopravy obyvateľstva kraja formou zavedenia mimoriadnych a posilových dočasných vlakov na traťovom úseku č. 141 medzi mestami Leopoldov – Hlohovec (ďalej len „**Mimoriadne vlaky**“).
- D. Vzhľadom na vyššie uvedené Zmluvné strany uzatvorili dňa 22. 11. 2022 Dohodu o spolupráci pri riešení mimoriadnej situácie (ďalej len „**Dohoda**“) predmetom ktorej bola úprava práv a povinností zmluvných strán týkajúca sa prevádzkovania Mimoriadnych vlakov.
- E. Vzhľadom na skutočnosť, že Mimoriadna situácia stále trvá, TTSK objednal u Objednávateľa zabezpečenie realizácie Mimoriadnych vlakov na obdobie od 01. 01. 2023 do 15. 01. 2023 ako je uvedené v prílohe č. 1 k tomuto Dodatku č. 2. Na základe vyššie uvedeného a v súlade s bodom 7.9 Zmluvy Objednávateľ následne dňa 23. 12. 2022 objednal u Dopravcu zabezpečenie Mimoriadnych vlakov, čím zmenil rozsah celkových dopravných výkonov podľa Čiastkovej zmluvy pre rok 2023 zo dňa 30. 12. 2022 (ďalej len „**Čiastková zmluva**“) tak, ako je uvedené v prílohe č. 2 k tomuto Dodatku č. 2.
- F. S ohľadom na uvedené a za účelom naplnenia cieľa, ktorým je riešenie Mimoriadnej situácie, Strany Dohody uzatvárajú v zmysle čl. 4 ods. 3 Dohody tento Dodatok č. 2 v nasledovnom znení:

Článok I.

PREDMET DODATKU Č. 2

1. Preambula písm. D. Dohody sa v celom rozsahu nahrádza nasledovným znením:

„Na základe záverov z rokovania TTSK a Objednávateľa boli Dopravcom spracované cenové ponuky, s cenami ako je uvedené nižšie, na prevádzku Mimoriadnych vlakov prevádzkovaných v rámci služieb vo verejnom záujme. TTSK si bez zbytočného odkladu objednal u Objednávateľa, ako u Objednávateľa dopravných služieb vo verejnom záujme, vedenie Mimoriadnych vlakov dňa 31. 03. 2022, 13. 04. 2022, 30. 06. 2022, 12. 09. 2022, 30. 11. 2022 a dňa 23. 12. 2022. Vyššie uvedené objednávky zo strany TTSK tvoria prílohy č. 1 – 4 a prílohu č. 9 a 11 Dohody.“
2. Preambula písm. E. druhý odsek Dohody sa nahrádza nasledovným znením:

„Dopravca na základe objednávky zo strany Objednávateľa začal ich prevádzku dňa 04. 04. 2022. Vyššie uvedené objednávky zo strany Objednávateľa tvoria prílohy č. 5 až 8, č. 10 a 12 Dohody.“
3. Článok 2 bod 1 Dohody sa v celom rozsahu nahrádza nasledovným textom:

„1. Výkony, ktoré priamo súvisia so zavedením Mimoriadnych vlakov (ďalej len „**Výkony**“), predstavujú rozsah:

 - a) 5 819,268 vlkm pre obdobie od 04. 04. 2022 do 19. 10. 2022 podľa objednávok uvedených v prílohe č. 5 a 6 Dohody;
 - b) 1 145,735 vlkm pre obdobie od 01. 07. 2022 do 19. 10. 2022 podľa objednávky uvedenej v prílohe č. 7 Dohody;
 - c) 1 859,821 vlkm pre obdobie od 20. 10. 2022 do 10. 12. 2022 podľa objednávky uvedenej v prílohe č. 8 Dohody;
 - d) 857,64 vlkm pre obdobie od 11. 12. 2022 do 31. 12. 2022 podľa objednávky uvedenej v prílohe č. 10 Dohody;
 - e) 1 259,119 vlkm pre obdobie od 01. 01. 2023 do 15. 01. 2023 podľa objednávky uvedenej v prílohe č. 12 Dohody.
4. Čl. 2 bod 2 sa v celom rozsahu nahrádza nasledovným textom:

„2. Dopravcovi v súvislosti s realizáciou Výkonov špecifikovaných v bode 1 tohto článku vznikne nárok na úhradu od TTSK v celkovej výške 201 710,77 EUR (slovom: Dvestojeden-tisíc sedemstodesať EUR a sedemdesiatsedem centov za Výkony za príslušné obdobie uvedené v bode 1., v nasledovnej výške:

 - a) **98 205,38 EUR** podľa objednávok uvedených v prílohe č. 5 a 6 Dohody;
 - b) **12 156 EUR** podľa objednávky uvedenej v prílohe č. 7 Dohody;
 - c) **37 192,78 EUR** podľa objednávky uvedenej v prílohe č. 8 Dohody;
 - d) **30 677,39 EUR** podľa objednávky uvedenej v prílohe č. 10 Dohody;
 - e) **23 479,22 EUR** podľa objednávky uvedenej v prílohe č. 12 Dohody

(spolu ďalej len „**Úhrada**“).

Suma Úhrady nepodlieha DPH.

Článok II.
ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

1. Tento Dodatok č. 2 nadobúda platnosť dňom jeho podpisu poslednou Stranou Dohody a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jeho prvého zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády SR podľa § 47a ods. 1 Občianskeho zákonníka v nadväznosti na § 5a ods. 1 a 6 zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov.
2. Tento Dodatok č. 2 je spísaný v slovenskom jazyku v 9 (deviatich) vyhotoveniach s platnosťou originálu, pričom 3 (tri) vyhotovenia dostane každá Strana Dohody.
3. Neoddeliteľnou súčasťou tohto Dodatku č. 2 sú tieto prílohy:
Príloha č. 1: Príloha č. 11 – Objednávka TTSK zo dňa 23. 12. 2022
Príloha č. 2: Príloha č. 12 – Objednávka Objednávateľa zo dňa 23. 12. 2022

V Bratislave, dňa

V Bratislave, dňa

za Objednávateľa:

za Dopravcu:

Ing. Andrej Doležal
minister dopravy SR

Ing. Roman Koreň
predseda predstavenstva
Železničná spoločnosť Slovensko, a. s.

V Trnave, dňa

Ing. Karol Martinček
člen predstavenstva
Železničná spoločnosť Slovensko, a. s.

za TTSK:

Mgr. Jozef Viskupič
predseda TTSK



Adresa dodávateľa:

Ministerstvo dopravy, výstavby a
regionálneho rozvoja Slovenskej republiky

Námestie slobody č. 6
810 05 Bratislava

IČO: 30416094

DIČ: 2020799209

Číslo objednávky: 1535/22

Objednávajúci útvar:

23700 Odbor dopravnej politiky

700-35-Rekonštrukcia cesty II/513 HC vrátane mosta

Trnava, dňa 23.12.2022

Predmet dodávky:

Objednávame si u Vás			
Dopravu		23 479,220	1,000 x
- mimoriadnych vlakov na trati 141 medzi Leopoldovom a Hlohovcom v zmysle priloženej prílohy			23 479,22
- doba prevádzky vlakov od 01.01.2023 - 15.1.2023 /vrátane			
Suma uvedená v objednávke je bez DPH a je konečná			
V zmysle platnej legislatívy ide o úhradu vo verejnom záujme resp. kompenzáciu za výkony vo verejnom záujme, ktoré nepodliehajú DPH			
Dohodnutá cena s DPH: EUR			23 479,22
Cena je stanovená dohodou zmluvných strán v zmysle zákona o cenách č. 18 / 1996 Z. z. v znení neskorších predpisov.			
1	Presná adresa a PSČ odberateľa, ktorému má byť faktúra zaslaná	Trnavský samosprávny kraj Starohájska 10 917 01 Trnava	
2	Bankové spojenie odberateľa	Bankové spojenie: Štátna pokladnica BBAN: 7000501106 / 8180 IBAN: SK18 8180 0000 0070 0050 1106	
3	Miesto dodania a dod. lehota	23.12.2022	
4	Splatnosť faktúry	min. 30 dní	
5	Vystavil:	Vypracoval: Mgr. Daniela Čendeková Tel.: 033/5559-322 Fax: 033/5559-115 mobil: e-mail: cendekova.daniela@trnava-vuc.sk	

pečiatka, meno a podpis dodávateľa

pečiatka, meno a podpis objednávateľa

Rozpočtová dimenzia:										
FK	EK	ZF	PK	UC1	UC2	UC3	OS	E	Suma	Poznámka
04.5.1.	717	002	46	006.98.01	RF	e			23 479,22	- mimoriadnych vlakov na trati 141 medzi Leopoldovom a Hlohovcom u
23900 700-35										
Súčet:									23 479,22	

Podpisy osôb zodpovedných za účtovný prípad (vecná a číselná správnosť)



Adresa dodávateľa:

Ministerstvo dopravy, výstavby a
regionálneho rozvoja Slovenskej republiky

Námestie slobody č. 6
810 05 Bratislava

IČO: 30416094

DIČ: 2020799209

Číslo objednávky: 1535/22

Objednávajúci útvar:

23700 Odbor dopravnej politiky

700-35-Rekonštrukcia cesty II/513 HC vrátane mosta

Trnava, dňa 23.12.2022

Finančná operácia alebo jej časť (§ 6 ods. 4 zákona č. 357/2015 Z.z.)	Vyjadrenie			
	zamestnanca	dátum/podpis	vedúceho zamestnanca	dátum/podpis
je - nie je* v súlade s rozpočtom na rok	je - nie je* možné finančnú operáciu alebo jej časť vykonať, v nej pokračovať		je - nie je* možné finančnú operáciu alebo jej časť vykonať, v nej pokračovať	
je - nie je* v súlade s osobitnými predpismi alebo s medzinárodnými zmluvami, ktorými je SR viazaná a na základe ktorých sa SR poskytujú prostriedky zo zahraničia	je - nie je* možné finančnú operáciu alebo jej časť vykonať, v nej pokračovať		je - nie je* možné finančnú operáciu alebo jej časť vykonať, v nej pokračovať	
.....	Meno a priezvisko		Meno a priezvisko	
je - nie je* v súlade s uzatvorenými zmluvami	je - nie je* možné finančnú operáciu alebo jej časť vykonať, v nej pokračovať		je - nie je* možné finančnú operáciu alebo jej časť vykonať, v nej pokračovať	
.....	Meno a priezvisko		Meno a priezvisko	
je - nie je* v súlade s rozhodnutiami vydanými na základe osobitných predpisov	je - nie je* možné finančnú operáciu alebo jej časť vykonať, v nej pokračovať		je - nie je* možné finančnú operáciu alebo jej časť vykonať, v nej pokračovať	
.....	Meno a priezvisko		Meno a priezvisko	
je - nie je* v súlade s vnútornými predpismi	je - nie je* možné finančnú operáciu alebo jej časť vykonať, v nej pokračovať		je - nie je* možné finančnú operáciu alebo jej časť vykonať, v nej pokračovať	
.....	Mgr. Matej Vávrovič			
je - nie je* v súlade s inými podmienkami poskytnutia verejných financií neuvedenými v písmenách a) až f)	je - nie je* možné finančnú operáciu alebo jej časť vykonať, v nej pokračovať		je - nie je* možné finančnú operáciu alebo jej časť vykonať, v nej pokračovať	
.....	Meno a priezvisko		Meno a priezvisko	

*Nehodiace sa škrtnite

Ministerstvo dopravy a výstavby Slovenskej republiky
Sekcia železničnej dopravy a dráh
Námestie slobody 6, 810 05 Bratislava 15, P.O.BOX 10

Železničná spoločnosť Slovensko, a.s.
Rožňavská 1
Bratislava

Váš list číslo/zo dňa
/

Naše číslo
14675/2022/SŽDD/131284

Vybavuje/linka
Ing. Ján Farkaš /94245

Bratislava
23. 12. 2022

Vec

Doplnenie objednávky o mimoriadne vlaky

Na základe objednávky Trnavského samosprávneho kraja č. 1535/22 a akceptovanej predloženej kalkulácie pre požadovaný rozsah mimoriadnych vlakov v súvislosti s predpokladaným predĺžením obmedzenia cestnej dopravy na ceste 513 a uzávierky mostného objektu cez rieku Váh v Hlohovci, ako aj v súlade s odsekom 7.8. Zmluvy o dopravných službách vo verejnom záujme objednávame pre GVD 2022/2023 v období do 01. 01. 2023 do 15. 01. 2023 nasledovné mimoriadne vlaky a trasy v štruktúre:

Os 5150 odchod Hlohovec o 4:01 h, príchod Leopoldov o 4:08 h: Ide 2. - 15.I.;
Os 5151 odchod Leopoldov o 3:39 h, príchod Hlohovec o 3:46 h: Ide 2. - 15.I.;
Os 5152 odchod Hlohovec o 7:01 h, príchod Leopoldov o 7:08 h: Ide v "X", do 13.I.;
Os 5152 odchod Leopoldov o 7:09 h, príchod Trnava 7:21 h: Ide 2. - 5.I.;
Os 5153 odchod Leopoldov o 14:50 h, príchod Hlohovec o 14:56 h: Ide v "X", do 13.I.;
Os 5154 odchod Hlohovec o 15:01 h, príchod Leopoldov o 15:08 h: Ide v "X", do 13.I.;
Os 5155 odchod Leopoldov o 16:50 h, príchod Hlohovec o 16:56 h: Ide v "X", do 13.I.;
Os 5156 odchod Hlohovec o 17:01 h, príchod Leopoldov o 17:08 h: Ide v "X", do 13.I.;
Os 5157 odchod Leopoldov o 23:19 h, príchod Hlohovec o 23:25 h: Ide denne do 15.I.
Os 5158 odchod Hlohovec o 23:28 h, príchod Leopoldov o 23:35 h: Ide denne do 15.I.

Zároveň zabezpečte technologické jazdy nevyhnutné na zabezpečenie uvedených mimoriadnych vlakov v zmysle dojednania a predloženej kalkulácie.

Uvedené vlaky realizuje s minimálnou kapacitou miest na sedenie a náležitosti používanými na linke Trnava – Nitra. V uvedených vlakoch uplatňujte prepravný poriadok a tarifné podmienky ako u ostatných zmluvne dohodnutých vlakov.

S pozdravom

Ing. Ján Farkaš
generálny riaditeľ sekcie